

城市規劃條例（第131章） <div>規劃許可申請</div>			
依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)條，以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱— <div>(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及</div> <div>(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。</div> <div>按照條例第16(2F)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。</div> <div>任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。</div> <div>按照條例第16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i) 及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。</div> <div>有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。</div>			
個人資料的聲明			
委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途： <div>(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及</div> <div>(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。</div>			
附表			
申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/NE-TKL/388	新界坪輦丈量約份第77約地段第1403號餘段（部分）	臨時露天存放五金、工具及貨櫃(作辦公室及貯存工具用途)（為期3年）	2012年8月14日
A/YL-HT/805	元朗廈村丈量約份第128約地段第226號、第227號、第233號、第231號B分段、第581號、第230號、第222號餘段、第228號、第224號C分段、第224號B分段(部分)、第224號D分段、第223號、第222號A分段第1小分段、第222號B分段、第222號A分段餘段、第221號、第219號B分段、第220號、第215號A分段、第215號B分段、第214號餘段、第214號A分段、第209號、第213號、第216號、第217號及第208號和毗連政府土地	臨時有機耕種農場，附設教育及活動中心暨小型燒烤場地（為期3年）	2012年8月14日
A/YL-KTS/574	新界元朗錦田錦上路丈量約份第109約地段第291號（部分）	臨時露天私人停車場（私家車及輕型貨車）（為期3年）	2012年8月14日
A/YL-SK/173	新界元朗石崗丈量約份第114約地段第1353號A分段、第1354號(部分)及第1355號A分段	臨時狗場（為期3年）	2012年8月14日
A/YL-ST/418	新界元朗新田丈量約份第105約地段第56號餘段、第165號餘段、第166號餘段及第167號B分段餘段和毗連政府土地	臨時貨車及貨櫃車停車場和車胎修理範圍連附屬食堂及辦公室的規劃許可續期（為期3年）	2012年8月14日
A/YL-ST/420	新界元朗新田丈量約份第105約地段第155號(部分)及第157號和毗連政府土地（為期3年）	臨時停泊吊臂車作銷售連附屬維修工場用途的規劃許可續期（為期3年）	2012年8月14日
A/ST/790	新界大圍橫存街60至68號丈量約份180地段908	擬議辦公室	2012年8月21日
A/YL-HT/809	元朗洪水橋丈量約份第124約地段第1027號	臨時加油站（售賣柴油）（為期3年）	2012年8月21日
A/YL-HT/810	元朗廈村丈量約份第129約地段第2187號餘段(部分)、第2380號餘段(部分)、第2381號餘段(部分)、第2382號(部分)、第2383號餘段(部分)、第2384號B分段(部分)、第2385號餘段(部分)、第2412號餘段(部分)、第2415號餘段、第2416號(部分)、第2417號、第2418號餘段(部分)及第2419號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放貨櫃及貨物處理（為期3年）	2012年8月21日
A/YL-KTN/388	新界元朗錦田高埔村丈量約份第103約地段第465號B分段餘段(部分)和毗連政府土地	擬議臨時露天存放全新及二手待售汽車（包括中型貨車、貨櫃拖頭及私家車）連附屬辦公室及貯物室（為期3年）	2012年8月21日
A/YL-ST/419	新界元朗新田丈量約份第105約地段第149號餘段、第150號餘段、第151號、第152號餘段、第153號餘段、第154號、第155號(部分)、第156號B分段餘段(部分)、第162號餘段(部分)、第164號餘段(部分)及第375號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放循環再造物料連附屬地盤辦公室（為期3年）	2012年8月21日
A/YL-TT/306	新界元朗大棠丈量約份第117約地段第1339號(部分)、第1340號(部分)、第1342號(部分)及第1343號(部分)和毗連政府土地	臨時貨倉存放零件（為期3年）	2012年8月21日
A/YL/191	新界元朗宏業西街21號(元朗市地段第461號)	擬議分層樓宇	2012年8月21日
A/NE-TKL/389	新界粉嶺嶺地北村丈量約份第76約地段第2195餘段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放五金製品及物料和存放五金鋼鐵配件製品連附屬工場（為期3年）	2012年8月28日
A/NE-TKL/390	新界粉嶺坪輦丈量約份第82約地段第1099號A分段(部分)、第1100號(部分)及第1101號(部分)	臨時露天存放及貯存貨物（鋁質工作台及電動升降台）（為期3年）	2012年8月28日
A/TM-LTY/240	新界屯門藍地第130約地段第1132號(部分)、第1133號(部分)、第1134號、第1135號A分段餘段(部分)、第1135號B分段餘段(部分)及第1141號餘段(部分)	臨時辦公室及附屬私家車及輕型貨車停車場和出入通道（為期3年）	2012年8月28日
城市規劃委員會			
2012年8月7日			

城市規劃條例（第131章）

規劃許可申請

進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第16(2D)(b)條，城市規劃委員會（下稱「委員會」）曾就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱—

(i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及

(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。

按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取，亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖)，可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途 / 發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/TY/120	新界青衣長輝路	擬議動物福利中心（包括動物寄養所、辦公室、商店及服務行業）	申請人提交一份經修訂的環境評估報告以回應環境保護署的意見。	2012年8月14日
A/YL-HT/792	元朗厦村丈量約份第125約地段第515號餘段(部分)、第518號(部分)、第521號(部分)、第522號、第523號、第524號(部分)、第525號(部分)、第526號(部分)、第1247號餘段(部分)、第1249號(部分)、第1250號(部分)、第1251號餘段、第1252號、第1253號、第1254號、第1255號(部分)、第1256號(部分)、第1257號、第1258號餘段、第1259號(部分)、第1260號、第1261號及第1262號餘段(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放未有行車證的車輛及私家車停車場（為期1年）	申請人提交進一步資料，包括經修訂的渠務影響評估，以回應渠務署的意見	2012年8月21日
A/YL-HT/793	元朗厦村丈量約份第125約地段第515號餘段(部分)、第516號(部分)、第517號(部分)、第518號(部分)、第519號(部分)、第520號(部分)及第521號(部分)和毗連政府土地	臨時露天存放貨櫃連附屬寫字樓及貨櫃維修工場（為期1年）	申請人提交進一步資料，包括經修訂的渠務影響評估，以回應渠務署的意見	2012年8月21日
A/YL-KTS/568	新界元朗八鄉錦上路石湖墟丈量約份第106約地段第365號A分段	臨時蔬菜收集站（為期3年）	有關消防裝置建議的補充資料	2012年8月21日
A/H9/69	香港筲箕灣，阿公岩道1-25號，明華大廈。	擬議明華大廈綜合重建（包括住宅、商店及服務行業及社會福利設施）。	(i) 修訂的環境影響評估報告，(ii) 修訂的空氣流通影響評估報告，以及 (iii) 申請人對政府部門意見的回應。	2012年8月28日
A/K5/718	九龍長沙灣南昌街21及23號	擬議酒店（賓館）（整體改裝）	申請人提供的交通影響評估，以支持應用程序，以回應運輸署的意見。	2012年8月28日
A/K5/724	九龍深水埗海壇街164號	酒店（賓館）	因應運輸署的意見，申請人提交一份交通影響評估。	2012年8月28日

城市規劃委員會

2012年8月7日

股票代碼：600272 900943	股票簡稱：開開實業 開開B股	編號：臨2012—023
上海開開實業股份有限公司 股票交易異常波動公告		
特別提示：本公司董事會及全體董事保證本公告內容不存在任何虛假記載、誤導性陳述或者重大遺漏，並對其內容的真實性、準確性和完整性承擔個別及連帶責任。 重要提示： ●本公司A股股票連續三個交易日內收盤價漲幅離離值累計達到20%。 ●經本公司徵詢本公司控股股東，本公司不存在應披露而未披露的信息。 股票交易異常波動的具體情況 本公司A股股票(股票代碼：600272)在2012年8月2日、3日、6日連續三個交易日內收盤價漲幅離離值累計達到20%，屬於股票交易異常波動。 一、本公司關注並核實的相關情況 經徵詢本公司控股股東，確認不存在應披露而未披露，可能對本公司股票價格產生較大影響的事項，在未來三個月內，不存在股權轉讓、非公開發行、債務重组、業務重组、資產剥离或資產注入等應披露而未披露的重大事項。 截止到目前為止，本公司生產經營正常。 二、不存在應披露而未披露的重大信息的申明 本公司董事會確認，沒有任何根據《上海證券交易所股票上市規則》等有關規定應予以披露而未披露的事項或與該事項有關的策劃、商談、意向、協議等。董事會也未獲悉本公司有根據《上海證券交易所股票上市規則》等有關規定應予以披露而未披露的、對本公司股票價格產生較大影響的信息。 四、風險提示 本公司鄭重提醒廣大投資者，《上海證券報》和香港《文匯報》為本公司指定的信息披露報刊，上海證券交易所指定網站(www.sse.com.cn)為本公司指定信息披露的網站，如本公司有需要披露的信息，將及時在指定報刊和網站上予以披露。 敬請廣大投資者注意投資風險。 特此公告		
上海開開實業股份有限公司 董 事 會 2012年8月7日		

比華利中港酒店	
集團管理 · 自置物業	
牌照號碼：H/0277 H/0278	
日租400元起 月租7000餘元起	
訂房專線：9509 5818	
中港酒店：九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層	
電話：2730 1113 傳真：2723 5398	
比華利酒店：香港灣仔格老道175-191號京城大廈4樓全層	
電話：2507 2026 傳真：2877 9277	
網址：www.bchkhotel.hk	

地產	新聞
B7	責任編輯：劉理建
2012年8月7日(星期二) 香港 文匯報 WEN WEI PO	
<div>深圳樓回暖</div> <div>港資中介忙擴鋪</div>	
<div>中原地產 李耀智表示，該行二季度業務增長兩成。</div> <div>記者 李昌鴻 攝</div>	
香港文匯報訊（記者 李昌鴻、實習記者 虎靜 深圳報道）受惠國家持續降息和眾多銀行推出利率優惠等，深圳房地產市場第二季度以來的成交量飆升三成，許多房地產中介公司從去底的關鋪潮中獲得生機，而港資公司不約而同表示將增加網點及人手，其中中原地产擬增40家至50家地鋪，美聯地產則增聘人手逾兩成。	
據了解，深圳樓市第二季度成交持續上揚，目前每月房屋平均成交量達6000套，較1月增長3.37倍。中原地产華南（大深圳區）董事總經理李耀智接受香港文匯報記者採訪時稱，其深圳公司第二季度以來業務量上升兩成；美聯物業美聯深圳區董事總經理江少傑表示，其公司業務也有相同幅度的增長。	
中原擬增50家地鋪	
事實上，去年下半年至今年1月，在限購令和融資難的影響下，深圳樓市成交低迷，如今年1月市場成交量僅1,372套，環比下降56%。受成交持續低迷、租金高企和人力成本等影響，深圳房地產中介掀起關鋪潮，僅中原地产深圳公司就關閉100家地鋪，而裁員潮也在各公司之間此起彼伏。李耀智告訴記者，去年下半年至今年1月業務十分低迷，中原地产虧損額達7,000萬元。	
為應對業務下滑，中原、美聯等地產中介除代理二手房買賣外，還積極給開發商做一手房策劃和銷售代理，以增加收入。而二季度以來深圳樓市場成交上漲三成，這給地產中介業務帶來枯木逢春的機會。李耀智表示，其公司第二季度業務量同比增加20%，7月業務量也增加20%至30%，今年有機會把去年來的大幅虧損抹平。美聯物業也出現類似的增長幅度，江少傑表示，其公司2月業務明顯反彈，每個月都有非常可觀盈利。	
美聯人手增逾兩成	
面對業務大幅增長，深圳地產中介紛紛擬增地鋪和增聘人手。李耀智表示，中原地产去年高峰時地鋪達到380家，但是在年底有一輪關閉，現在只剩下260家鋪面。不過現在業務持續大幅增長，該公司到年底可能會預計增加40家至50家，達到300至310家左右，現在整個中原地产深圳公司有4,000人，未來人數預計也將增加1,000人至2,000人，增至5,000人至6,000人。不過，他強調該行將保持穩健發展，不會盲目大幅增加網點。江少傑稱，美聯目前已有1,600員工，較今年1月1,200人增加20%以上。該公司下半年將主要集中在關內的羅湖、福田、南山口岸等地增加地鋪。	
<div>中原地产對市場保持審慎樂觀。</div> <div>記者李昌鴻 攝</div>	
中原：不會大幅擴張	
香港文匯報訊（記者 李昌鴻、實習記者 虎靜）中原地产華南（大深圳區）董事總經理李耀智表示，儘管今年二季度以來，深圳房地產交易量大幅增長，但因限購令仍在，故其對市場保持審慎的樂觀，同時不會大幅擴張增加大量地鋪。	
李耀智告訴記者，現在開一家店的月租要10萬元至20萬元，配10個員工，加上底薪和社保等，每人每月近2,000元（人民幣，下同），當市場不穩定時，會給中介帶來沉重的包袱。他表示，在成交量回升的刺激下，當前深圳房價漲壓壓力比較大，目前許多樓盤價格有5%至10%漲幅，7月深圳房價今年首次突破兩萬元。因為市場已回暖，開發商降價動力不足，打折促銷樓盤基本消失。不過，由於國家仍堅持調控政策，目前開發商不敢輕易大幅提價，否則房價再度大漲會招致國家更加嚴厲的調控。	
港人「買磚頭」腳步未停	
香港文匯報訊（記者 李昌鴻、實習記者 虎靜）限外令規定每個港人在內地只准購買一套，惟無阻部分港人北上置業的意慾，尤其是深圳、香港兩地走的跨境家庭，他們積極購買自住房，而部分港人則在口岸購買首套房，用於收租等長線投資。	
美聯物業美聯深圳區董事總經理江少傑表示，由於限外令仍在，加上內地調控嚴厲，房地產市場仍然不是十分穩定，因此北上購房較以前要審慎。不過，港人北上置業主要是看重深圳的價格窪地，加上在深港交通一體化、文化的相互融合，以及經濟貿易的相互促進這三大原因下，港人在深圳投資地產的比例逐年上升。他稱，美聯物業在以前的深圳二線關內擁有近100家地鋪，其業務交易量中有20%至30%為港人，他們購買的樓房主要集中在口岸附近，當中港人跨境家庭自住和北上購房收租長線投資各佔50%。	
<div>美聯江少傑表示，他們目前正在深圳關內選址設新地鋪。</div> <div>記者李昌鴻 攝</div>	